PORTUGUESE (PORT)

PORT 110a, Elementary Portuguese I  Staff
Basic vocabulary and fundamentals of grammar through practice in speaking, reading, and writing, with stress on audio-lingual proficiency. Introduces Brazilian and Portuguese culture and civilization.  L1  RP  1½ Course cr

PORT 120b, Elementary Portuguese II  Staff
Continuation of PORT 110. To be followed by PORT 130. Prerequisite: PORT 110.  L2  1½ Course cr

* PORT 125b, Intensive Elementary Portuguese  Staff
An intensive beginning course in Portuguese that covers in one term the material taught in PORT 110 and 120. Admits to PORT 130. Basic vocabulary and fundamentals of grammar and phonology through practice speaking, reading, and writing, and listening with stress on audio-lingual proficiency. Advanced students and speakers of other Romance languages, with permission of instructor. Qualifies students for summer study abroad in Brazil (L3-L4).  L1, L2  2 Course cr

PORT 130a, Intermediate Portuguese I  Giseli Tordin
Contemporary and colloquial usage of Portuguese in the spoken and written language of Brazil. Grammar review and writing practice. Readings on Brazilian society and history are used to build vocabulary. Exercises develop students’ oral command of the language.  L3  RP  1½ Course cr

PORT 140b, Intermediate Portuguese II: Portuguese Through the Arts  Staff
Continuation of PORT 130. Grammar review, conversation, cultural topics, and readings from Brazilian literature. Concentration on varieties of artistic and cultural expression. Counts for the major in Portuguese. Prerequisite: PORT 130.  L4  1½ Course cr

* PORT 150b, Advanced Practice in Portuguese  Staff
Advanced conversation and composition, with an introduction to Luso-Brazilian literature and culture. After PORT 140 or equivalent. May be repeated for credit.  L5  RP

PORT 151a, Re-acting: Drama in Portuguese  Giseli Tordin
This course introduces more diverse and sophisticated linguistic structures based on the studying of a variety of works of theater plays of the Portuguese-speaking world, mostly from Brazil. Learning Portuguese through drama allows for a richer understanding of content, historical periods, different gender and social-class perspectives, along with linguistic structures and lexical choices in a variety of contexts. In addition, we study how a variety of authors designed different destinies for the underrepresentation of women and subvert a set of beliefs insofar as to reinstate women center-stage, among other themes. The practical component to this course involves active participation in a wide range of tasks and activities, with focus on practices with theatrical readings, production of scripts, podcasts, clips, and adaptation of some short stories into plays. Also, students are invited to develop a theatrical reading along with the elements of scenography to constitute its production, and write a digital article about this experience to be published at our magazine: Revista dos Estudantes de Português da Yale. Prerequisite: PORT 140 or equivalent.  L5

* PORT 350b / LITR 252b, Machado de Assis  Kenneth David Jackson
The place of Machado de Assis in world literature explored through close reading of his collected short stories in translation. Focus on Machado’s hybrid literary world, skeptical critique of empire in Brazil, psychological and narrative constructions. Readings and discussion in English; reading of texts in Portuguese for Portuguese majors.  WR, HU  TR

PORT 351b / LITR 286b, Pessoa, Lispector, Rosa, Saramago  Kenneth David Jackson
Study of works in translation by four contemporary masters in the Portuguese language, Fernando Pessoa, Clarice Lispector, João Guimarães Rosa and José Saramago. These authors radically experiment with prose in order to question notions of identity, existence, and meaning.  WR, HU  TR

* PORT 352a / CPLT 657a / LITR 256a / PORT 652a, Clarice Lispector: The Short Stories  Kenneth David Jackson
This course is a seminar on the complete short stories of Clarice Lispector (1920-1977), a master of the genre and one of the major authors of twentieth-century Brazil known for existentialism, mysticism and feminism.  WR, HU  TR

* PORT 385a / LAST 385a / LITR 260a, Brazilian Novel of the 21st Century  Kenneth David Jackson
Changing narratives, themes, styles, and aesthetic ideals in current Brazilian prose and poetry. The writers’ attempts to express or define a personal, national, and global consciousness influenced by the return of political democracy to Brazil. Focus on readings published within the last five years. Readings and discussion in English; texts available in Portuguese.  WR, HU  TR

* PORT 471a and PORT 472b, Directed Reading or Directed Research  Kenneth David Jackson
Individual study for qualified students under the supervision of a faculty member selected by the student. Approval of the director of undergraduate studies is required.

* PORT 491a and PORT 492b, The Senior Essay  Kenneth David Jackson
A research project designed under a faculty director, resulting in a substantial paper written in Portuguese, submitted to the DUS and a second designated reader.